

NITECORE®

KEEP INNOVATING

UT27 User Manual



Note: Please remove the insulation film before the first use.

IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Features

- Utilizes two quad-core MCT (Multiple Color Temperatures) UHE LEDs
- Equipped with primary lights offering three color temperatures: 6,500K cool white light (CRI 73), 4,500K neutral white light (CRI 83), 3,000K warm light (CRI 97)
- Designed with auxiliary red lights that support constant-on lighting and slow flashing for warning
- Adopts an optical dual-lens system with various facets and the TrueVision® technology to deliver a uniform and soft wide-range flood beam
- Max output of 800 lumens and max throw of 168 meters
- Includes a HLB1500 Rechargeable Li-ion Battery Pack (1,500mAh) with a built-in USB-C charging port. It is also compatible with 3 x AAA batteries
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output of up to 14.5 hours
- Glow-in-the-dark battery compartment for easy battery replacement and location
- Dual switch design for easy access to various light sources and brightness levels
- Power indicators can indicate the remaining battery power
- Advanced Power Cut-Off (APC) technology for an ultra-low standby power consumption
- 90° adjustable tilt angle for various lighting needs
- Includes a specially designed lightweight, skin-friendly and breathable headband, and a diffusing stuff sack
- Made from durable PC materials
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP66
- Impact resistant to 1 meter

Specifications

Dimensions: 56.0mm x 46.6mm x 32mm / 2.20" x 1.83" x 1.26" (Bracket Included)

Weight: 48g / 1.69 oz (Bracket and Headband Included)
74g / 2.61 oz (Bracket, Headband and Battery Included)

Accessories

NITECORE HLB1500 Rechargeable Li-ion Battery Pack (1,500mAh), USB-C to USB-C Charging Cable, Headband, Diffusing Stuff Sack, Clip

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
NITECORE HLB1500 Rechargeable Li-ion Battery Pack	–	3.85V	Y (Recommended)
Primary Alkaline Battery	AAA	1.5V	Y (Compatible)
Rechargeable Ni-MH Battery	AAA	1.2V	Y (Compatible)
Rechargeable LFP Battery	10400	3.2V	N (Incompatible)
Rechargeable Li-ion Battery	10400	3.7V	N (Incompatible)

Technical Data

Using the HLB1500 Li-ion Battery Pack:

FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light)	Primary Light (Cool White Light / Neutral White Light / Warm Light)				Auxiliary Red Light	
	TURBO	HIGH	MID	LOW		CONSTANT-ON	SLOW FLASHING
	800 Lumens	500 Lumens	280 Lumens	100 Lumens		10 Lumens	10 Lumens
	2h 30min	3h 30min	6h 30min	14h 30min		21h	42h
	168m	140m	104m	63m		7m	–
	7,124cd	4,958cd	2,696cd	994cd		12cd	–
	1m IP66						

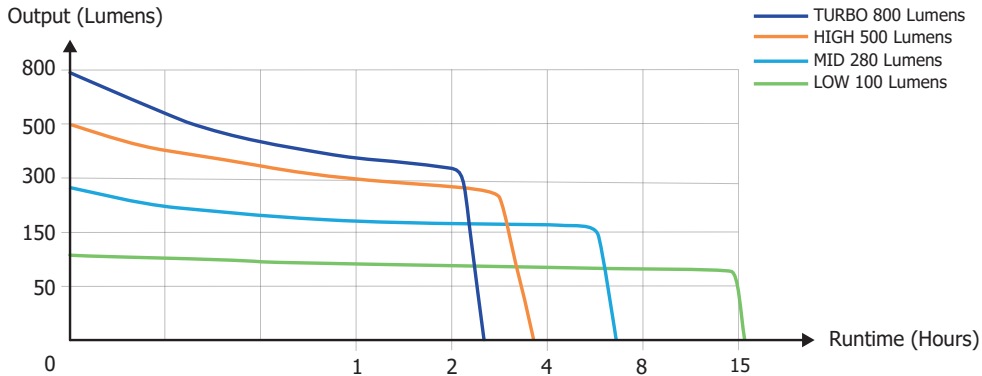
Note: The stated data is measured by using the NITECORE HLB1500 Rechargeable Li-ion Battery Pack (1,500mAh), in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Using 3 x AAA Batteries:

FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light)	Primary Light (Cool White Light / Neutral White Light / Warm Light)				Auxiliary Red Light	
	TURBO	HIGH	MID	LOW		CONSTANT-ON	SLOW FLASHING
	800 Lumens	500 Lumens	280 Lumens	100 Lumens		10 Lumens	10 Lumens
	2h	2h 30min	3h	8h 30min		15h	30h
	168m	140m	104m	63m		7m	–
	7,124cd	4,958cd	2,696cd	994cd		12cd	–
	1m IP66						

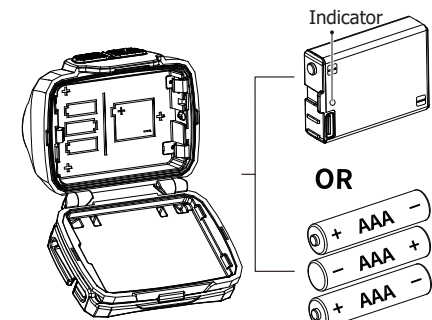
Note: The stated data is measured by using 3 x AAA alkaline batteries, in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Runtime Figure

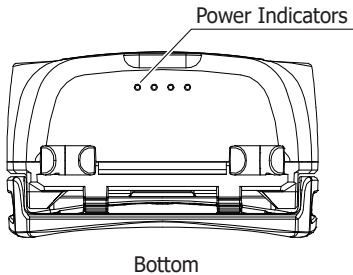


Note: The stated data is measured by using the NITECORE HLB1500 Li-ion Battery Pack (1,500mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

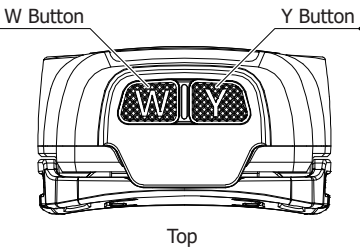
Battery Installation / Removal



Power Indication



Dual Power Buttons



(English)

Battery Charging

The HLB1500 Li-ion Battery Pack is equipped with a USB-C charging port. Please charge it before use.

Power Connection: Use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 1 hour 30 minutes. (Input: 5V/1A)

Charging Indication: During the charging process, the red indicator will turn on steadily. When the battery pack is fully charged, the indicator will turn green steadily.

Battery Installation / Removal

As illustrated, insert / remove the HLB1500 Li-ion Battery Pack or 3 x AAA batteries according to the polarity marks and click to close the battery compartment.

Note: When the power level is low, please stop using the product and replace or recharge the battery to prevent damage to the battery.

Dual Power Buttons

The W Button controls the neutral white light and cool white light, while the Y Button controls the warm light.

Primary Light

On / Off

- When the light is off, long press the W Button to access Neutral White LOW (Default Setting) or Cool White LOW.
- When the light is off, long press the Y Button to access Warm Light LOW.
- Off:** When the light is on, long press either button to turn it off.

W Button Color Temperature Setting

The W Button allows switching between neutral white light and cool white light. The default factory setting is neutral white light.

W Button Color Temperature Switching: When the light is off, short press, then long press the W Button to turn on the light and switch to neutral white light or cool white light. The product will automatically memorize the current color temperature until the next change.

Color Temperature Switching

- When the neutral white light or cool white light is on, short press the Y Button to switch to warm light.
- When the warm light is on, short press the W Button to switch to neutral white light or cool white light.

Brightness Level Adjustment

- When the neutral white light or cool white light is on, short press the W Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.
- When the warm light is on, short press the Y Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.

TURBO Activation

When any color temperature light is on, double press either button to access TURBO. Short press either button to return to the previous status.

Auxiliary Red Light

On: When the light is off, double press either button to access the red light. **Off:** When the red light is on, long press either button to turn it off.

Switching: When the red light is on, short press either button to switch between CONSTANT-ON and SLOW FLASHING.

Lockout / Unlock

Lockout: When the light is off, long press both buttons until the light flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In Lockout Mode, both buttons are unavailable to activate the headlamp, and the light will flash once to indicate this status when pressing either button.

Unlock: When in Lockout Mode, long press both buttons until Neutral White LOW or Cool White LOW is activated. The light is now unlocked.

Note: The headlamp will be automatically unlocked when the battery is replaced in Lockout Mode.

Power Indication

When the light is off, short press either button and the corresponding power indicators will be on in turn and go off after 2 seconds.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	Approx. 25% (Please charge the battery pack as soon as possible)

Note: The battery should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

Thermal Protection

The thermal protection mechanism will regulate the output of the product according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Maintenance

- For daily cleaning, use a damp cloth to wipe the surface and dry it in a cool and ventilated area. DO NOT submerge the product in water.
- If the product is exposed to seawater by accident, remove the battery immediately and rinse the product with running water. Reinstall the battery and try to turn it on after the product is fully dried.

(Francais)

Rechargement de la batterie

La batterie Li-ion HLB1500 est équipée d'un port de charge USB-C. Veuillez la charger avant la première utilisation.

Connexion à une source d'alimentation : utilisez le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou tout autre dispositif de charge USB) au port de charge afin de lancer le processus de chargement. Temps de charge : environ 1 heure 30 minutes. (Entrée : 5V/1A)

Indication de charge : Pendant le chargement, le voyant rouge reste allumé en continu. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant devient vert fixe.

Installation / Retrait de la batterie

Comme illustré, insérez ou retirez la batterie Li-ion HLB1500 ou les 3 piles AAA en respectant les indications de polarité, puis refermez le compartiment jusqu'à entendre un clic.

Remarque : Lorsque le niveau de batterie est faible, veuillez cesser d'utiliser le produit et remplacer ou recharger la batterie afin d'éviter tout dommage.

Deux boutons d'alimentation

Le bouton W contrôle la lumière blanche neutre et la lumière blanche froide, tandis que le bouton Y contrôle la lumière chaude.

Éclairage principal

On / Off

- Lorsque la lampe est éteinte, un appui long sur le bouton W permet d'accéder à la lumière blanche neutre (faible) (réglage par défaut) ou froide (faible).
- Lorsque la lampe est éteinte, un appui long sur le bouton Y permet d'accéder à la lumière chaude (faible).
- Off :** Lorsque la lampe est allumée, un appui long sur l'un ou l'autre des deux boutons permet de l'éteindre.

Réglage de la température de couleur – Bouton W

Le bouton W permet de basculer entre la lumière blanche neutre et la lumière blanche froide. Par défaut (en sortie d'usine), la lampe est réglée sur la lumière blanche neutre.

Changement de température de couleur - Bouton W : Lorsque la lampe est éteinte, effectuez un appui court suivi d'un appui long sur le bouton W pour allumer la lampe et basculer entre lumière blanche neutre ou froide. La lampe mémorise automatiquement la dernière température de couleur utilisée jusqu'à ce que vous en changiez à nouveau.

Changement de température de couleur

- Si la lumière blanche neutre ou froide est allumée, un appui court sur le bouton Y permet de passer à la lumière chaude.
- Si la lumière chaude est allumée, un appui court sur le bouton W permet de revenir à la lumière blanche neutre ou froide.

Réglage du niveau de luminosité

- Lorsque la lumière blanche neutre ou froide est allumée, un appui court sur le bouton W permet de faire défiler les niveaux de luminosité suivants : FAIBLE → MOYEN → FORT
- Lorsque la lumière chaude est allumée, un appui court sur le bouton Y permet de faire défiler les niveaux de luminosité suivants : FAIBLE → MOYEN → FORT

Activation du mode TURBO

Lorsque n'importe quelle température de couleur est activée, un double appui sur l'un ou l'autre des boutons permet d'activer le mode TURBO. Un appui court sur l'un des deux boutons permet de revenir à l'état précédent.

Éclairage rouge auxiliaire

On : Lorsque la lampe est éteinte, double appui sur l'un ou l'autre des boutons pour accéder à la lumière rouge.

Off : Lorsque la lumière rouge est allumée, un appui long sur l'un ou l'autre des boutons permet de l'éteindre.

Changement de mode : Lorsque la lumière rouge est activée, un appui court sur l'un ou l'autre des boutons permet de basculer entre : Éclairage constant (CONSTANT-ON) et Clignotement lent (SLOW FLASHING)

Verrouillage / Déverrouillage

Verrouillage : Lorsque la lampe est éteinte, appuyez longuement sur les deux boutons en même temps jusqu'à ce que la lumière clignote 3 fois, indiquant le mode Verrouillage. Dans ce mode, aucun des deux boutons ne permet d'activer la lampe. En cas d'appui sur un bouton, la lampe clignotera une fois pour indiquer qu'elle est verrouillée.

Déverrouillage : En mode Verrouillage, appuyez longuement sur les deux boutons jusqu'à ce que la lumière blanche neutre (LOW) ou froide (LOW) s'allume. La lampe est maintenant déverrouillée.

Remarque : La lampe frontale se déverrouille automatiquement si la batterie est remplacée pendant qu'elle est en mode Verrouillage.

Indication de la puissance restante

Lorsque la lumière est éteinte, appuyez brièvement sur l'un des boutons et les indicateurs correspondants à la puissance restante s'allumeront tour à tour et s'éteindront au bout de 2 secondes.

Statut des indicateurs	Niveau de puissance
4 Constants	75% – 100%
3 Constants	50% – 75%
2 Constants	25% – 50%
1 Constant	Approx. 25% (Veuillez recharger la batterie dès que possible)

Remarque : la batterie doit être remplacée ou rechargée lorsque la luminosité est faible ou que la lampe frontale ne répond plus en raison d'une faible puissance.

Protection thermique

Le mécanisme de protection thermique régule automatiquement la puissance de sortie de la lampe en fonction des conditions de fonctionnement et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon humide pour essuyer la surface, puis laissez sécher dans un endroit frais et bien ventilé. NE PLONGEZ PAS le produit dans l'eau.
- En cas d'exposition accidentelle à l'eau de mer, retirez immédiatement la batterie, rincez le produit à l'eau claire courante, puis laissez-le sécher complètement avant de remettre la batterie et d'essayer de l'allumer.

(Deutsch)

Laden des Akku-Pack

Das HLB1500 Li-Ionen Akku-Pack ist mit einem USB-C-Ladeanschluss ausgestattet. Bitte laden Sie es vor der Verwendung auf.

Stromanschluss: Verwenden Sie das USB-Kabel, um eine externe Stromversorgung (z. B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte) an den Ladeanschluss anzuschließen und den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde 30 Minuten (aufgeladen über den 5V/1A-Adapter).

Anzeige des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige konstant rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige grün.

Einsetzen/Entnehmen des Akku-Packs/der Batterien

Legen Sie das HLB1500 Li-Ionen Akku-Pack oder 3 x AAA Batterien entsprechend der Polaritätsmarkierungen ein / entnehmen Sie es/diese - wie auf dem Bild dargestellt - und schließen Sie das Batteriefach mit einem hörbaren Klick.

Hinweis: Wenn der Ladezustand niedrig ist, stellen Sie bitte die Verwendung des Produkts ein und ersetzen oder laden Sie den Akku, um Schäden am Akku zu vermeiden.

Zwei Einschalttasten

Die W-Taste steuert das neutrale weiße Licht und das kalte weiße Licht, während die Y-Taste das warme Licht steuert.

Primäres Licht

Ein / AUS

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie lange auf die W-Taste, um „Neutral White LOW“ (Standardeinstellung) oder „Cool White LOW“ aufzurufen.
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie lange auf die Y-Taste, um „Warm White LOW“ aufzurufen.

- AUS:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie lange auf eine der beiden Tasten, um es auszuschalten.

W-Taste Farbtemperatureinstellung

Mit der W-Taste können Sie zwischen neutralweißem und kaltweißem Licht umschalten. Die werkseitige Standardeinstellung ist neutralweißes Licht.

W-Taste Farbtemperaturumschaltung: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die Y-Taste, um zu warmem Licht zu wechseln, das Licht einzuschalten und zu neutralweißem Licht oder kaltweißem Licht umzuschalten. Das Produkt speichert automatisch die aktuelle Farbtemperatur bis zur nächsten Änderung.

Farbtemperaturumschaltung

- Wenn das neutralweiße Licht oder das kalte weiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Y-Taste, um zu warmem Licht zu wechseln.
- Wenn das warme Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die W-Taste, um zu neutralweißem Licht oder kaltweißem Licht zu wechseln.

Einstellung der Helligkeitsstufe

- Wenn das neutralweiße Licht oder das kalte weiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die W-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „LOW“ – „MID“ – „HIGH“.
- Wenn das warme weiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Y-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „LOW“ – „MID“ – „HIGH“.

TURBO-Aktivierung

Wenn eine beliebige Farbtemperatur eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal eine der beiden Tasten, um TURBO aufzurufen. Drücken Sie kurz eine der beiden Tasten, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Rotes Zusatzlicht

Ein: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie zweimal eine der beiden Tasten, um das Rotlicht zu aktivieren.

AUS: Wenn das Rotlicht eingeschaltet ist, drücken Sie lange auf eine der beiden Tasten, um es auszuschalten.

Umschalten: Wenn das Rotlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf eine der beiden Tasten, um zwischen CONSTANT-ON (Dauerlicht) und SLOW FLASHING (langames Blinken) umzuschalten.

Sperren / Entsperren

Sperren: Wenn das Licht aus ist, drücken Sie lange auf beide Tasten, um in den Sperr-Mode zu gelangen. Die Lampe blinkt drei Mal, um den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind beide Tasten inaktiv. Wird eine der Tasten im Sperr-Mode gedrückt, blinkt die Lampe einmal, um diesen Zugriff anzuzeigen.

Entsperren: Drücken Sie im Sperr-Mode lange auf beide Tasten, bis „Neutral White LOW“ oder „Cool White LOW“ aktiviert ist. Die Lampe ist nun entsperrt.

Hinweis: Die Lampe wird automatisch entsperrt, wenn der Akku im Sperr-Mode ausgetauscht wird.

Anzeige der Rest-Energie

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz eine der beiden Tasten, und die entsprechenden Rest-Energie-Anzeigen leuchten nacheinander auf und erlöschen nach 2 Sekunden.

Anzeige LEDs	Energiestufe
4 Konstant an	ca. 100%
3 Konstant an	ca. 75%
2 Konstant an	ca. 50%
1 Konstant an	ca. 25% (Bitte laden Sie den AKKU schnellstmöglich auf)

Hinweis: Das Akku-Pack/die Batterien sollten ausgetauscht werden, wenn die Leistung schwach erscheint oder die Lampe aufgrund geringer Leistung nicht mehr reagiert.

Schutz vor Überhitzung

Der Temperaturschutzmechanismus reguliert die Leistung der UT27 entsprechend den Arbeitsbedingungen und der Umgebung, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Wartung

- Verwenden Sie für die tägliche Reinigung ein feuchtes Tuch, um die Oberfläche abzuwischen, und trocknen Sie sie an einem kühlen und gut belüfteten Ort. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Wasser.
- Wenn das Produkt versehentlich mit Meerwasser in Berührung kommt, entfernen Sie sofort die Batterie und spülen Sie das Produkt mit fließendem Wasser ab. Setzen Sie die Batterie wieder ein nachdem es vollständig getrocknet ist und versuchen Sie, das Produkt einzuschalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Italiano)

Ricarica della batteria

La batteria agli ioni di litio HLB1500 è dotata di una porta USB-C per la ricarica. Si prega di caricarla prima dell'uso.

Collegamento all'alimentazione: Utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 30 minuti (ingresso: 5V/1A).

Indicazione di carica: Durante il processo di carica, l'indicatore rosso si accende costantemente. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore diventa verde.

Installazione/rimozione della batteria

Come illustrato, inserire/rimuovere il pacco batteria agli ioni di litio HLB1500 o 3 batterie AAA seguendo i segni di polarità e fare clic per chiudere il vano batteria.

Nota: quando il livello di potenza è LOW, interrompere l'uso del prodotto e sostituire o ricaricare la batteria per evitare di danneggiarla.

Pulsanti di alimentazione doppi

Il pulsante W controlla la luce bianca neutra e la luce bianca fredda, mentre il pulsante Y controlla la luce calda.

Luce primaria

Accensione

- Quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante W per accedere a bianco neutro LOW (impostazione predefinita) o bianco freddo LOW.
- Quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante Y per accedere a Luce calda LOW.
- Spegnimento:** quando la luce è accesa, premere a lungo uno dei due pulsanti per spegnere.

Pulsante W Impostazione della temperatura colore

Il pulsante W consente di passare dalla luce bianca neutra alla luce bianca fredda. L'impostazione predefinita di fabbrica è luce

Protezione termica

Il meccanismo di protezione termica regola la potenza del prodotto in base alle condizioni di lavoro e all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Manutenzione

- Per la pulizia quotidiana, utilizzare un panno umido per pulire la superficie e asciugarla in un'area fresca e ventilata. NON immergere il prodotto in acqua.
- Se il prodotto viene esposto accidentalmente all'acqua di mare, rimuovere immediatamente la batteria e sciacquare il prodotto con acqua corrente. Reinstallare la batteria e provare ad accenderla dopo che il prodotto è stato completamente asciugato.

（Русский）

Зарядка аккумулятора

Литий-ионный аккумулятор HLB1500 оснащен зарядным портом USB-C. Пожалуйста, не забудьте зарядить его перед эксплуатацией впервые.

Подключение источника питания. Чтобы начать зарядку, используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или иных зарядных USB-устройств) к зарядному порту. Время зарядки составляет приблизительно 1 час 30 минут (при зарядке посредством адаптера 5В / 1А).

Сообщение уровня зарядки. Во время зарядки будет постоянно гореть красный индикатор. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор поменяет красный цвет на зеленый.

Установка / извлечение аккумулятора

Вставьте / извлеките, как это показано на иллюстрации, литий-ионный аккумулятор HLB1500 или 3 батареи AAA с соблюдением обозначений полярности и закройте до щелчка аккумуляторный отсек.

Примечание. При низком уровне заряда прекратите использование устройства и замените или зарядите аккумулятор, чтобы предотвратить его повреждение.

Две кнопки питания

Кнопка W позволяет управлять нейтральным и холодным белым светом, а кнопка Y — теплым.

Основное освещение

Включение / Выключение

- Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте кнопку W, чтобы активировать нейтральный (по умолчанию) или холодный белый свет на НИЗКОМ уровне яркости.
- Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку Y, чтобы активировать теплый свет на НИЗКОМ уровне яркости.
- Выключение.** Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте любую кнопку, чтобы его выключить.

Настройка цветовой температуры кнопкой W

Кнопка W позволяет переключаться между нейтральным белым и холодным белым светом. Заводская настройка по умолчанию — нейтральный белый свет.

Переключение цветовой температуры кнопкой W:

Когда фонарь выключен, кратковременно нажмите на кнопку W, а затем удерживайте её, чтобы активировать фонарь и переключиться на нейтральный или холодный белый свет. Устройство автоматически запоминает текущую цветовую температуру до следующего изменения.

Переключение между источниками света

- Когда активирован нейтральный или холодный белый свет, кратковременно нажмите на кнопку Y, чтобы переключиться на теплый свет.
- Когда активирован теплый свет, кратковременно нажмите на кнопку W, чтобы переключиться на нейтральный или холодный белый свет.

Уровни яркости

- Когда активирован нейтральный или холодный белый свет, кратковременно нажимайте на кнопку W, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ — СРЕДНИЙ — ВЫСОКИЙ.
- Когда активирован теплый свет, кратковременно нажимайте на кнопку Y, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ — СРЕДНИЙ — ВЫСОКИЙ.

Активация режима ТУРБО

Когда фонарь активирован в режиме любой из цветовых температур, дважды нажмите на любую кнопку, чтобы перевести его в режим ТУРБО. Кратковременно нажмите на любую кнопку еще раз, чтобы вернуть устройство в предыдущее состояние.

Вспомогательный красный свет

Включение. В выключенном состоянии двойное нажатие любой кнопки активирует красный свет.

Выключение. Во время работы красного света для его выключения просто нажмите и удерживайте любую кнопку.

Переключенные режимов. Во время работы красного света кратковременно нажимайте на любую кнопку для переключения между режимами ПОСТОЯННОГО СВЕТА и МЕДЛЕННОГО МИГАНИЯ.

Блокировка / Разблокировка

Блокировка. Когда фонарь выключен, зажмите и удерживайте обе кнопки, пока фонарь не мигнет 3 раза, что будет означать переход в режим блокировки. В режиме блокировки обе кнопки недоступны для активации фонаря, и при нажатии на любую из них фонарь снова мигнет, напоминая таким образом о нахождении устройства в этом режиме.

Разблокировка. В режиме блокировки зажмите и удерживайте обе кнопки до тех пор, пока не активируется режим нейтрального или холодного белого света на НИЗКОМ уровне яркости, что будет означать выход из режима блокировки.

Примечание. В режиме блокировки налобный фонарь будет автоматически разблокирован при замене элемента питания.

Сообщение уровня заряда

Когда устройство выключено, кратковременно нажмите на любую из кнопок, и расположенные снизу соответствующие индикаторы питания по очереди загорятся, а затем погаснут через 2 секунды.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 постоянно горят	75% – 100%
3 постоянно горят	50% – 75%
2 постоянно горят	25% – 50%
1 постоянно горит	Прибл. 25% (пожалуйста, подключите устройство к источнику питания как можно скорее)

Примечание. Элемент питания следует заменить либо зарядить, если вследствие низкого уровня заряда свет начнет казаться тусклым либо устройство перестает отвечать на команды.

Тепловая защита

Механизм тепловой защиты регулирует выходную мощность устройства в соответствии с условиями его работы и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.

Обслуживание

- В качестве ежедневного обслуживания протирайте поверхность устройства влажной тканью, после чего оставляйте его высохнуть в прохладном и проветриваемом помещении. НЕ погружайте устройство в воду.
- Если фонарь случайно попал в морскую воду, незамедлительно извлеките из него элементы питания и промойте устройство проточной водой. Заново установите элементы питания и попробуйте повторно активировать устройство после его полного высыхания.

（日本語）

電池の充電

HLB1500 リチウムイオンバッテリーパックは USB-C 充電ポートがついていいます。初めてお使いになる前に一度充電してください。

充電方法：USB 経由で外部の電源 (USB アダプター、USB 充電デバイスなど) に接続すると充電が始まります。充電時間はおよそ 1 時間 30 分です（入力：5V/1A）。

充電状態：充電中は赤色インジケータが点灯しています。充電が終わると緑色の点灯に変わります。

電池の入れ方 / 外し方

HLB1500 リチウムイオンバッテリーパックまたは単四電池 3 本を、電極マークに従って図のように電池収納部に入れ/外します。

ノート：電池へのダメージを防ぐため、電池残量が少なくなったら使用を止め、充電するか電池を交換してください。

デュアルパワーボタン

W ボタンはナチュラルホワイトとクールホワイトを、Y ボタンはウォームライのコントロールに使用します。

メインライト

オン/オフ

- ライがオフの時、W ボタンを長押しするとナチュラルホワイトのロー（初期設定）またはクールホワイトのローで点灯します。

- ライがオフの時、Y ボタンを長押しするとウォームホワイトのローが点灯します。

- オフ：**ライトがオンの時、どちらかのボタンを長押しすると消灯します。

W ボタンの色温度

W ボタンはナチュラルホワイトとクールホワイトを切り替えられます。初期設定はナチュラルホワイトです。

W ボタンの色温度を設定す：ライトがオフの時、W ボタンを短く押したあと長押しすると、ナチュラルホワイトとクールホワイトが切り替わって点灯します。次の点灯は切り替ったライトが点灯します。

色温度の切り替え

- ナチュラルホワイトまたはクールホワイトが点灯しているとき、Y ボタンを短く押すとウォームホワイトに切り替わります。
- ウォームホワイトが点灯しているとき、W ボタンを短く押すとナチュラルホワイトまたはクールホワイトに切り替わります。

明るさの変更

- ナチュラルホワイトまたはクールホワイトが点灯しているとき、W ボタンを短く押すと明るさレベルがロー～ミドル～ハイの順に切り替わります。
- ウォームホワイトが点灯しているとき、Y ボタンを短く押すと赤ら字化レベルがロー～ミドル～ハイの順に切り替わります。

ターボの点灯

この色温度でも点灯しているとき、どちらのボタンでもダブルクリックするとターボが点灯します。どちらかのボタンを短く押すと元の状態に戻ります。

赤色補助ライト

オン：ライトがオフの時、どちらのボタンでもダブルクリックすると赤色補助ライトが点灯します。

オフ：赤色ライトがオンの時、どちらのボタンでも長押しすると消灯します。

切り替え：赤色ライトがオンの時、どちらのボタンでも短く押すと点灯と点滅が切り替わります。

ロックアウト / アンロック

ロックアウト：ライトがオフの時、両方のボタンを長押しするとライトが 3 回点滅してロックアウトモードになります。このモードではライトを点灯することができません。ボタンを押すとライトが 1 回点滅してロックアウトモードであることをお知らせします。

アンロック：ロックアウトモードの時、両方のボタンを長押しするとアンロックされます。ナチュラルホワイトまたはクールホワイトのローが点灯します。

ノート：ロックアウトモードで電池の交換をするとアンロックされます。

パワーインジケータ

ライがオフの時、どちらのボタンでも短く押しすとパワーインジケータが 2 秒間点灯して電池残量を表示します。

インジケータ	電池残量
4 点灯	75% – 100%
3 点灯	50% – 75%
2 点灯	25% – 50%
1 点灯	約 25%（なるべく早く電池パックを充電してください）

ノート：光源が暗くなったりライト反応しなくなったりしたら電池を充電するか交換してください。

サーマルプロテクション

UT27 はサーマルプロテクション機能を有しており、最適な性能が発揮できるような状況に応じて出力レベルを調整します。

メンテナンス

- 日常のお手入れは、しめった布で表面の汚れを拭き取り、換気の良い涼しい場所で乾かしてください。本体を水に沈めないてください。
- 誤って海水がかかった場合は、すぐにバッテリーを取り外し、流水で洗い流してください。その後、完全に乾いてから電源を入れてください。

（Українська）

Заряджання акумулятора

Літій-іонний акумулятор HLB1500 оснащений зарядним портом USB-C. Будь ласка, зарядіть його перед використанням.

Підключення живлення: Використовуйте USB-кабель для підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, USB-адаптера або інших зарядних пристроїв USB) до зарядного порту, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 1 годину 30 хвилин. (Вхід: 5 В/1 А)

Індикація заряджання: Під час процесу заряджання червоний індикатор буде постійно мигикати. Коли акумуляторна батарея буде повністю заряджена, індикатор буде постійно горіти зеленим.

Встановлення / виймання акумулятору

Як показано на малюнку, вставте/вийміть HLB1500 літій-іонний акумулятор або 3 батареї типу AAA відповідно до позначок полярності та натисніть, щоб закрити батарейний відсік.

Примітка: Коли рівень заряду низький, припиніть використання виробу та замініть або зарядіть акумулятор, щоб запобігти пошкодженню акумулятору.

Дві кнопки живлення

Кнопка W керує нейтральним білим світлом і холодним білим світлом, тоді як кнопка Y керує теплим світлом.

Основне світло

Увімкнення / Вимкнення

- Коли світло ввімкнено, натисніть і утримуйте кнопку W, щоб отримати доступ до НИЗЬКОГО нейтрального білого (налаштування за замовчуванням) або НИЗЬКОГО холодного білого.
- Коли світло ввімкнено, натисніть і утримуйте кнопку Y, щоб отримати доступ до НИЗЬКОГО теплого світла.

Активізація режимів

Коли фонар активирован в режиме любой из цветовых температур, дважды нажмите на любую кнопку, чтобы перевести его в режим ТУРБО. Кратковременно нажмите на любую кнопку еще раз, чтобы вернуть устройство в предыдущее состояние.

（Polski）

Налаштування колірної температури кнопки W

Кнопка W дозволяє перемикається між нейтральним білим світлом і холодним білим світлом. Заводське налаштування за замовчуванням – нейтральне біле світло.

Перемикання колірної температури кнопки W: коли світло вимкнено, коротко натисніть, а потім і утримуйте кнопку W, щоб увімкнути світло та переключитися на нейтральне біле світло або холодне біле світло. Виріб автоматично запам'ятає поточну колірну температуру до наступної зміни.

Перемикання колірної температури

- Коли вимкнено нейтральне біле світло або холодне біле світло, короткочасно натисніть кнопку Y, щоб переключитися на тепле світло.
- Коли вимкнено тепле світло, короткочасно натисніть кнопку W, щоб переключитися на нейтральне біле світло або холодне біле світло.

Регулювання рівня яскравості

- Коли вимкнено нейтральне біле світло або холодне біле світло, коротко натисніть кнопку W, щоб перемикається між такими рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ.
- Коли вимкнено тепле світло, короткочасно натисніть кнопку Y, щоб перемикається між такими рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ.

Активізація ТУРБО

Коли вимкнено світло будь-якої колірної температури, двчі натисніть будь-яку кнопку, щоб отримати доступ до ТУРБО. Короткочасно натисніть будь-яку кнопку, щоб повернутися до попереднього стану.

Допоміжне червоне світло

Увімкнення: коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте будь-яку кнопку, щоб отримати доступ до червоного світла.

Вимкнення: коли світло вклене, натисніть і утримуйте будь-яку кнопку, щоб вимкнути його.

Перемикання: Коли світло вклене, коротко натисніть будь-яку кнопку, щоб переключитися між ПОСТІЙНИМ СВІТЛІННЯМ і ПОВІЛЬНИМ МИГІТТІННЯМ.

Блокування / Розблокування

Блокування: Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте обидві кнопки, доки індикатор не блимне 3 рази, щоб вказати на доступ до режиму блокування. У режимі блокування обидві кнопки недоступні для активації ліхтаря, і світло блимне один раз, щоб вказати на цей стан під час натискання будь-якої кнопки.

Розблокування: У режимі блокування натисніть і утримуйте обидві кнопки, доки не буде активовано Нейтральне біле світло чи Холодне біле світло. Тепер світло розблоковано.

Примітка: Налобний ліхтар буде автоматично розблоковано при заміні батареї в режимі блокування.

Індикація живлення

Коли світло вимкнено, короткочасно натисніть будь-яку кнопку, і відповідні індикатори живлення загоряться по черзі та загнуть через 2 секунди.

Стан індикаторів	Рівень потужності
4 Постійне включення	75% – 100%
3 Постійне включення	50% – 75%
2 Постійне включення	25% – 50%
1 Постійне включення	Приблизно 25% (Будь ласка, зарядіть акумулятор якомога швидше)

Примітка: Батарею слід замінити або зарядити, коли вихід здається тьмяним або ліхтар перестає реагувати через низьку потужність.

Тепловий захист

Механізм теплового захисту регулюватиме потужність виробу відповідно до робочих умов та навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Обслуговування

- Для щоденного очищення використовуйте вологу тканину, щоб протерти поверхню та висухити її в прохолодному та провітрюваному приміщенні. НЕ занурюйте виріб у воду.
- Якщо виріб випадково потрапив у морську воду, негайно вийміть акумулятор і промийте виріб проточною водою. Встановіть акумулятор на місце та спробуйте увімкнути його після того, як виріб повністю висохне.

WSKAŹNIK ŁADOWNIA:

WSKAŹNIK ŁADOWNIA: Podczas ładowania czerwona dioda będzie świecił światłem ciągłym. Po całkowi- tym naładowaniu akumulatora dioda zmieni kolor na zielony i będzie świecił światłem ciągłym.

INSTALACJA/WYJMOWANIE BATERII

Jak pokazano na ilustracji, włóż/wyjmij akumulator litowo-jonowy HLB1500 lub 3 baterie AAA zgodnie z oznaczeniami biegunowości i zamknij komorę baterii.

UWAGA: Gdy poziom naładowania baterii jest niski, należy zaprzestać użytkowania produktu i wymienić lub naładować baterię, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

PODWÓJNE PRZYCISKI ZASILANIA

Przyisk W steruje światłem o barwie neutralnej i zimnej bieli, natomiast przycisk Y steruje światłem o ciepłej barwie.

PODSTAWOWE ŚWIATŁO WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

- Gdy światło jest wyłączone, przytrzymaj przycisk W, aby włączyć światło neutralne LOW (ustawienie domyślne) lub zimne LOW.
- Gdy światło jest wyłączone, przytrzymaj przycisk Y, aby włączyć światło ciepłe LOW.
- Wyłączenie:** Gdy światło jest włączone, przytrzymaj dowolny przycisk, aby je wyłączyć .

USTAWIENIE TEMPERATURY BARWOWEJ (PRZYCISK W)

Przyisk W umożliwia przełączanie między światłem neutralnym a zimnym. Domyślne ustawione jest światło neutralne.

PRZEŁĄCZANIE TEMPERATURY BARWOWEJ (PRZYCISKW)

Gdy światło jest wyłączone, krótko nacisnij przycisk W, aby włączyć światło i przeł- czyć się między neutralną a zimną bielą. Ustawienie zapamięta ostatnio używaną temperaturę barwową od następanej zmiany.

PRZEŁĄCZANIE TEMPERATURY BARWOWEJ

- Gdy włączone jest światło neutralne lub zimne, krótko nacisnij przycisk Y, aby przełączyć się na światło ciepłe.
- Gdy włączone jest światło ciepłe, krótko nacisnij przycisk W, aby przełączyć się na światło neutralne lub zimne.

REGULACJA POZIOMU JASNOŚCI

- Dla światła neutralnego lub zimnego: krótko nacisnij przycisk W, aby przełączyć się między poziomami jasności: LOW – MID – HIGH.
- Dla światła ciepłego: krótko nacisnij przycisk Y, aby przełączać się między poziomami jasności: LOW – MID – HIGH.

TRYB TURBO

Gdy dowolne światło (neutralne, zimne lub ciepłe) jest włączone, dwukrotnie nacisnij dowolny przycisk, aby aktywować TURBO.Krótko nacisnij dowolny przycisk, aby powrócić do poprzedniego trybu.

DODATKOWE CZERWONE ŚWIATŁO

Włączenie: Gdy światło jest włączone, dwukrotnie nacisnij dowolny przycisk, aby włączyć czerwone światło.

Wyłączenie: Gdy czerwone światło jest włączone, przytrzymaj dowolny przycisk, aby wyłączyć.

Przełączanie trybów: Gdy czerwone światło jest włączone, krótko nacisnij dowolny przycisk, aby przełączać się między trybem ciągłego świecenia i wolnego migania.

TRYB BLOKADY / ODBLOKOWANIE

Blokada: Gdy światło jest wyłączone, przytrzymaj oba przyciski, aż światło zamiga 3 razy, co oznacza akty- wację trybu blokady. W tym trybie przyciski są nieaktywne, a po naciśnięciu dowolnego z nich latarka zamiga raz, sygnalizując, żejest zablokowana.

Odblokowanie: W trybie blokady przytrzymaj oba przyciski, aż włączy się światło neutralne LOW lub zimne LOW. Latarka została odblokowana.

UWAGA: Wymiana baterii w trybie blokady automatycznie odblokuje urządzenie.

WSKAŹNIK ZASILANIA

Gdy światłojest wyłączone, krótko nacisnij dowolny przycisk – odpowiednie wskaźniki zasilania zaświecą się kolejno, a następnie zgasną po 2 sekundach.

Stan wskaźników	POZIOM MOCY
4 Stałe świecenie	75% – 100%
3 Stałe świecenie	50% – 75%
2 Stałe świecenie	25% – 50%
1 Stałe świecenie	Okolo 25% (Proszę jak najszybciej naładować pakiet akumulatorów)

Uwaga: Baterię należy wymienić lub naładować, gdy światło staje się słabsze lub gdy latarka czlowa prze- staje reagować z powodu niskiego poziomu zasilania.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

Mechanizm ochrony termicznej reguluje moc wyjściową urządzenia w zależności od warunków pracy i otoczenia, aby utrzymać optymalną wydajność.

KONSERWACJA

- Do codziennego czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki, a następnie osuszyć produkt w chłodnym i przewiewnym miejscu. NIE zanurzać urządzenia w wodzie.
- W przypadku przypadkowego kontaktu z wodą morską, należy niezwłocznie wyjąć baterie i przepłukać produkt bieżącą wodą . Po całkowitym wyschnięciu ponownie zainstalować baterie i sprawdzić, czy urządzenie działa.

UWAGA: O fakos είναι ανεπερযোগισμένος, πατήστε σύντομα οποιοδήποτε από τα δύο κουμπιά και οι αντίστοιχες ενδείξεις προφθοδίας θα ανήψουν με τη σειρά και θα ρήθσουν μετά από 2 δευτερόλεπτα.

（Ελληνικά）

Φόρτιση μπαταρίας

Η μπαταρία ιόντων λιθίου HLB1500 είναι εξοπλισμένη με θύρα φόρτισης USB-C. Φορτίστε την πριν από τη χρήση.

Σύνδεση προφθοδίας: Χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB για να συνδέσετε μια εξωτερική προφθοδία (π.χ. έναν προσαρμογέα USB ή άλλες συσκευές φόρτισης USB) στη θύρα φόρτισης για να ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 1 ώρα και 30 λεπτά. (Φορτίσε: 5V/1A)

Ένδειξη φόρτι

Quick Guide

Y Y Button **W W Button**

Primary Light

- Neutral White Light
- Cool White Light
- Warm Light

Auxiliary Light

- Red Light

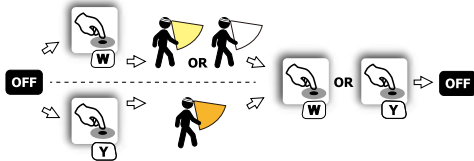


Long Press

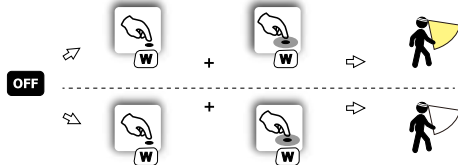


Short Press

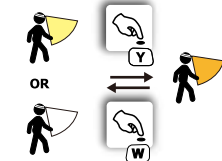
ON / OFF



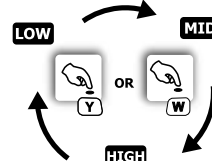
W Button Color Temperature Setting



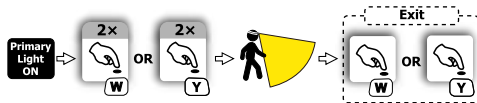
Color Temperature Switching



Brightness Level Adjustment



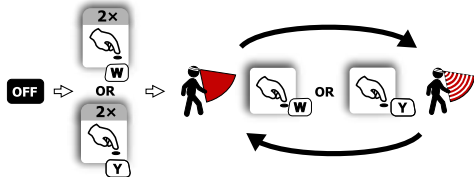
TURBO Activation



Lock / Unlock



Red Light



Worldwide Warranty Service

Model number

Date of purchase

Serial number

Store Stamp

This is the certificate of authenticity of this item and we confirm that it has been subjected to the most exacting quality controls by SYSMAX Innovations Co., Ltd.

NOTE: Please ensure this warranty card is fully completed by the distributor or retailer after purchasing the product. Should the product fail to operate correctly during the warranty period, it may be returned with the completed warranty card and original sales receipt to the retailer or local distributor for replacement or repair.

Customer Service Email: service@nitecore.com



IMPORTANT SAFETY WARNING

- Thanks for purchasing NITECORE!
- This manual contains important safety information. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

(English)

Warning

1. This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of reach of children.
2. This product may contain small assembly parts. To minimize the risk of choking or suffocation, please ensure it is kept out of reach of children and pets.
3. CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light/laser beam or shine the light directly into the eyes or any reflective surfaces!
4. The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
5. DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
6. DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
7. Please use the product in a standard manner to avoid accidents in the event of product failure.
8. DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside.
9. When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and take the following measures to avoid accidental activation, dangers caused by excessive heat, or damage from battery leakage: activate the lockout mode, loosen the battery cap, or remove the battery.
10. DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for a prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
11. Please recharge the product or battery every 6 months when left unused for a prolonged time.
12. DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the user manual for complete warranty information.

Battery Safety

Improper use of the battery or device with built-in Li-ion battery may result in severe device/battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use damaged device/battery. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device/battery, or short-circuit the battery. DO NOT use a battery if its discharge current does not match the device. DO NOT mix the batteries of different brands or types. If any leakage, abnormal odor, or deformation is noticed, stop using the device/battery immediately and dispose of it properly. Dispose of the device/battery in accordance with applicable local laws and regulations.

(Deutsch)

Warnung

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Dieses Produkt kann kleine Montageteile enthalten. Um die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens zu minimieren, stellen Sie bitte sicher, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt wird.
3. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Licht-/Laserstrahl und leuchten Sie nicht direkt in die Augen oder auf reflektierende Oberflächen!
4. Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie bei der Verwendung vorsichtig. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeit zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
5. Decken Sie den Kopf des Geräts NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
6. Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.

7. Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
8. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Andernfalls kann die Lampe aufgrund des Luftdruckunterschieds zwischen dem inneren des Gehäuses und außen irreparabel beschädigt werden.
9. Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen, um eine versehentliche Aktivierung, Gefahren durch übermäßige Hitze oder Schäden durch auslaufende Batterien/Akkus zu vermeiden: Aktivieren Sie den Sperr-Mode, lösen Sie den Batteriedeckel oder entfernen Sie die Batterie/den Akku.
10. Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung der Batterie/des Akkus besteht.
11. Bitte laden Sie das Produkt oder den Akku alle 6 Monate auf, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
12. Nehmen Sie dieses Produkt NICHT auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt „Garantiebedingungen“ in der Bedienungsanleitung.

Batteriesicherheit

Die unsachgemäße Verwendung des Akkus oder des Geräts mit eingebautem Li-Ionen-Akku kann zu schweren Schäden am Gerät/Akku oder zu Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie KEINE beschädigten Geräte/Batterien/Akkus. Zerlegen, durchstechen, zerschneiden, zerquetschen oder verbrennen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku NICHT, und schließen Sie ihn nicht kurz. Verwenden Sie KEINE Batterie/Akku, deren Entladestrom nicht für das Gerät geeignet ist. Mischen Sie KEINE Batterien/Akkus verschiedener Marken oder Typen. Wenn Sie ein Auslaufen, einen ungewöhnlichen Geruch oder eine Verformung feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts/der Batterie/des Akkus sofort ein und entsorgen Sie es/sie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais)

Avertissement

1. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
2. Ce produit peut contenir de petites pièces d'assemblage. Pour minimiser le risque d'étouffement ou de suffocation, veillez à ce qu'il soit tenu hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
3. ATTENTION ! Risque de rayonnements dangereux ! NE REGARDEZ PAS directement le faisceau lumineux/laser et n'envoyez pas la lumière directement dans les yeux ou sur des surfaces réfléchissantes !
4. Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et les dommages au produit.
5. NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
6. NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.

7. Veuillez utiliser le produit de manière appropriée afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
8. NE PAS immerger le produit dans un liquide lorsqu'il est chaud. La différence de pression de l'air à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil pourrait l'endommager de manière irréparable.
9. Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et prendre les mesures suivantes pour éviter une activation accidentelle, des dangers causés par une chaleur excessive ou des dommages dus à une fuite de la batterie : activer le mode de verrouillage, desserrer le capuchon de la batterie ou retirer la batterie.
10. N'exposez PAS le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela présente un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
11. Veuillez recharger le produit ou la batterie tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
12. NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et annulerait la garantie du produit. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel d'utilisation pour des informations complètes sur la garantie.

Sécurité de la batterie

Une utilisation inappropriée de la batterie ou de l'appareil équipé d'une batterie Li-ion intégrée peut endommager gravement l'appareil/la batterie ou présenter des risques pour la sécurité, tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS un appareil/une batterie endommagé(e). NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil/la batterie, ni court-circuiter la batterie. NE PAS utiliser une pile dont le courant de décharge ne correspond pas à celui de l'appareil. NE PAS mélanger des piles de marques ou de types différents. En cas de fuite, d'odeur anormale ou de déformation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil/la batterie et jetez le(la) correctement. Jetez l'appareil/la batterie conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

(Русский)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Данное изделие предназначено для использования взрослыми от 18 лет. Храните изделие в недоступном для детей месте.
2. Изделие может содержать мелкие детали. Во избежание риска удушья или проглатывания храните в недоступном для детей и домашних животных месте.
3. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! НЕ смотрите непосредственно в световой или лазерный луч и НЕ направляйте свет в глаза или на отражающие поверхности!
4. При длительной работе изделие сильно нагревается. Соблюдайте осторожность. Не рекомендуется продолжительное использование на максимальной яркости во избежание ожогов и повреждения изделия.
5. НЕ накрывайте изделие и НЕ размещайте предметы вблизи его головной части – это может привести к повреждению или возгоранию из-за высокой температуры.
6. НЕ используйте изделие для подсветки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов – высокая температура может вызвать возгорание или взрыв.
7. Используйте изделие строго по назначению во избежание аварийных ситуаций при его неисправности.
8. НЕ погружайте разогретое изделие в жидкости! Резкий перепад давления внутри/снаружи корпуса может вызвать необратимые повреждения.
9. При размещении изделия в замкнутом пространстве (карман, рюкзак), рядом с горючими материалами или при длительном хранении отключите изделие, активируйте режим блокировки, ослабьте крышку батарейного отсека ИЛИ извлеките батарею. Это предотвратит случайную активацию, перегрев или повреждение от протечки батареи.
10. НЕ подвергайте изделие длительному воздействию температур выше 60°C (140°F) – это создает риск взрыва или возгорания батареи.
11. При длительном хранении подзаряжайте изделие или батарею каждые 6 месяцев.

12. НЕ разбирайте и НЕ модифицируйте изделие – это приведет к его повреждению и аннулирует гарантию. Полные условия гарантии см. в разделе «Гарантия» руководства пользователя.

Безопасность при работе с батареями

Неправильное использование батареи или устройства со встроенным литий-ионным аккумулятором может привести к серьезному повреждению устройства/батарей или опасным ситуациям (возгорание, взрыв). НЕ используйте поврежденное устройство/батарей. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не режьте, не давите, не сжигайте устройство/батарей и не создавайте короткого замыкания. НЕ используйте батарею, если ее ток разряда не соответствует устройству. НЕ смешивайте батареи разных брендов или типов. При обнаружении протечки, постороннего запаха или деформации немедленно прекратите использование и утилизируйте устройство/батарей надлежащим образом. Утилизируйте устройство/батарей в соответствии с местными нормативными актами.

(日本語)

注意事項

1. 本製品は 18 歳以上の方の使用を想定しています。お子さまの手の届かない場所に保管してください。
2. 小さな部品が含まれているため、誤飲や窒息の危険があります。お子さまやペットの手の届かない場所に保管してください。
3. 注意! ライトは強烈に光ります。光やを直接見たり、目や反射面に照射したりしないでください。
4. 長時間使用すると本体が高温になることがあります。やけどや製品の損傷を防ぐため、高輝度での長時間使用は避けてください。
5. ヘッド部分を覆ったり、物を近づけたりしないでください。高温により事故や故障の原因になります。

6. 可燃物や爆発物への照射は行わないでください。高温によって発火・破裂する危険があります。
7. 製品に万が一不具合が発生した際の事故を防ぐため、必ず正しい方法で使用してください。
8. 本製品が熱を持っている状態で液体に浸さないでください。内外の気圧差によりライトに修復不可能な損傷を与えるおそれがあります。
9. ポケットやバックパックなどの密閉空間や可燃性のある環境に本製品を入れる場合、または長期間使用しない場合は、誤作動や過熱による危険、電池の液漏れによる損傷を防ぐため、製品の電源を切った上で以下の対策を行ってください: ロックアウトモードを有効にする、バッテリーキャップを緩める、またはバッテリーを取り外す。
10. 電池が破裂、燃焼する恐れがありますので、60°C以上の場所に長時間おかしないでください。
11. 長期間使用しない場合は、6 か月に一度は充電してください。
12. 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはユーザーマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

電池を安全に使用するために

リチウムイオン充電電池およびリチウムイオン電池を内蔵した製品の不適切な使用は、電池が大きく損傷したり、燃焼や爆発などの安全上の問題を引き起こしたりする可能性があります。電池または製品が損傷している場合は使用しないでください。電池または製品を分解したり、穴を開けたり、切断したり、押しつぶしたり、焼却したり、短絡させたりしないでください。電流が製品に合わない電池を使用しないでください。異なるブランドの電池と一緒に使用しないでください。万一、液漏れや異臭がした場合は、直ちに電池または製品の使用を中止してください。電池または製品は、該当する地域の法令に従って廃棄してください。

(Italiano)

Avvertenze

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può contenere piccole parti di assemblaggio. Per ridurre al minimo il rischio di soffocamento, assicurarsi che sia tenuto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce/laser e non puntare la luce direttamente sugli occhi o su superfici riflettenti!
- Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si prega di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati per evitare ustioni e danni al prodotto.
- NON coprire o posizionare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
- NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
- Utilizzare il prodotto in modo corretto per evitare incidenti in caso di guasto.
- NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno dell'oggetto.
- Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnerlo e adottare le seguenti misure per evitare l'attivazione accidentale, i pericoli causati dal calore eccessivo o i danni dovuti alla perdita della batteria: attivare la modalità di blocco, allentare il tappo della batteria o rimuovere la batteria.
- NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un periodo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
- Ricaricare il prodotto o la batteria ogni 6 mesi in caso di inutilizzo prolungato.

- NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione relativa alla garanzia nel manuale d'uso.

Sicurezza della batteria

L'uso improprio della batteria o del dispositivo con batteria agli ioni di litio incorporata può causare gravi danni al dispositivo/batteria, né cortocircuitare la batteria. NON utilizzare una batteria se la sua corrente di scarica non corrisponde a quella del dispositivo. NON mischiare batterie di marche o tipi diversi. Se si notano perdite, odori anomali o deformazioni, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo/batteria e smaltirlo correttamente. Smaltire il dispositivo/batteria in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

(Українська)

Попередження

- Цей виріб призначений для використання особами віком від 18 років та старше. Будь ласка, зберігайте цей виріб у недоступному для дітей місці.
- Цей виріб може містити дрібні складальні деталі. Щоб звести до мінімуму ризик задухи, будь ласка, переконайтеся, що виріб знаходиться в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
- ОБЕРЕЖНО! Можливе яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світло/лазерний промінь і не спрямовуйте світло прямо в очі чи будь-які відбивачі поверхні!
- Виріб генеруватиме велику кількість тепла при тривалій роботі. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендується не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам та пошкодженню виробу.

- НЕ накривайте та не розміщуйте предмети поруч із головою виробу, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.
- НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до спалаху або вибуху.
- Будь ласка, використовуйте виріб стандартним чином, щоб уникнути нещасних випадків у разі відмови виробу.
- НЕ занурюйте виріб у будь-яку рідину, коли він гарячий. Це може призвести до неоправданого пошкодження приладу через різницю тиску повітря всередині та зовні.
- Якщо виріб знаходиться в закритому або легкозаймистому приміщенні, наприклад у кишені або рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і прийміть наступні заходи, щоб уникнути випадкового включення, безпечки, викликаного надмірним теплом, або пошкодження через витік батареї: активуйте режим блокування, послабте кришку батареї або вийміть батарею.
- НЕ піддавайте виріб впливу температур вище 60 °C (140 °F) протягом тривалого часу, оскільки це створює ризик вибуху або загоряння батареї.
- Будь-ласка, перезаряджайте виріб або батарею кожні 6 місяців, якщо вони не використовуються протягом тривалого часу.
- НЕ розбирайте і не модифікуйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та зробить гарантію на виріб недійсним. Повну інформацію про гарантію див. у розділі «Гарантія» у посібнику користувача.

Безпека батареї

Неправильне використання батареї або пристрою з вбудованою літій-іонною батареєю може призвести до серйозного пошкодження пристрою/батареї або виникнення небезпек, таких як пожежа або вибух. НЕ використовуйте пошкоджені пристрій/батарею. НЕ розбирайте, не прокалюйте, не розрізайте, не роздавлюйте та не спалюйте пристрій/батарею, а також не замикайте батарею на короткий час. НЕ використовуйте батарею, якщо струм розряду не відповідає пристрою. НЕ змішуйте батареї різних типів або марок. Якщо помічений будь-який витік,

незвичайний запах або деформація, негайно припиніть використання пристрою/батареї та утилізуйте його належним чином. Утилізуйте пристрій/батарею відповідно до чинних місцевих законів та правил.

(Português)

AVISO

- Este produto é destinado ao uso por adultos com 18 anos ou mais. Mantenha-o fora do alcance de crianças.
- Este produto pode conter pequenas peças de montagem. Para minimizar o risco de asfixia ou sufocamento, mantenha-o fora do alcance de crianças e animais de estimação.
- CUIDADO! Radiação luminosa potencialmente perigosa! NÃO olhe diretamente para o feixe de luz nem aponte a luz diretamente para os olhos de outras pessoas!
- O produto gera calor intenso durante o uso prolongado. Utilize com cuidado. Recomenda-se não utilizar níveis de brilho elevados por longos períodos, a fim de evitar queimaduras e danos ao produto.
- NÃO cubra nem coloque objetos próximos à cabeça do produto, pois isso pode causar superaquecimento, danos ou acidentes.
- NÃO utilize o produto para iluminar materiais inflamáveis ou explosivos, pois o calor intenso pode causar combustão ou explosão.
- Utilize o produto de forma adequada e conforme as instruções para evitar acidentes em caso de falha no funcionamento.
- NÃO submerja o produto em qualquer líquido quando estiver quente. Isso pode causar danos irreversíveis à lanterna devido à diferença de pressão do ar interna e externa.
- Quando o produto for colocado em ambientes fechados ou inflamáveis, como bolsos ou mochilas, ou for deixado sem uso por um período prolongado, desligue-o e tome as seguintes medidas para evitar ativação acidental, riscos causados por calor excessivo ou danos por vazamento de bateria: ative o modo de bloqueio, afrouxe a tampa da bateria ou remova a bateria.

- NÃO exponha o produto a temperaturas acima de 60°C (140°F) por tempo prolongado, pois há risco de explosão ou combustão da bateria.
- Recarregue o produto ou a bateria a cada 6 meses, caso fique sem uso por um período prolongado.
- NÃO desmonte nem modifique este produto, pois isso poderá danificá-lo e invalidar a garantia. Consulte a seção de garantia no manual do usuário para obter informações completas sobre a cobertura.

Segurança da Bateria

O uso inadequado da bateria ou de dispositivos com bateria de íon de lítio embutida pode causar danos graves ao dispositivo/ bateria ou representar riscos à segurança, como combustão ou explosão. NÃO utilize dispositivos ou baterias danificadas. NÃO desmonte, perfure, corte, esmague, incinere o dispositivo/ bateria, nem provoque curto-circuito na bateria. NÃO utilize uma bateria cuja corrente de descarga não seja compatível com o dispositivo. NÃO misture baterias de marcas ou tipos diferentes. Caso ocorra vazamento, odor anormal ou deformação, interrompa imediatamente o uso do dispositivo/bateria e descarte-o adequadamente. Descarte o dispositivo/bateria em conformidade com as leis e regulamentações locais aplicáveis.

(Suomi)

Varoitukset

- Tämä tuote on tarkoitettu yli 18-vuotiaille aikuisille. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tuotteessa saattaa olla pieniä osia, jotka vaativat kokoamista. Tukehtumis- tai tukehdusvaaran minimoimiseksi pidä tuote poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- VAROITUS! Mahdollisesti vaarallista säteilyä! ÄLÄ katso suoraan valoon tai lasersäteeseen äläkä osoita valoa suoraan silmiin tai heijastaville pinnoille! j

- Tuote voi kuumentua huomattavasti pitkäaikaisessa käytössä. Ole varovainen käyttäessäsi tuotetta. Suositellaan, ettei suurinta kirkkaustasoa käytetä pitkiä aikoja palovammojen ja tuotteen vaurioitumisen estämiseksi.
- ÄLÄ peitä tuotteen päätä tai aseta esineitä sen läheisyyteen, sillä tämä voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen tai onnettomuuksia korkean lämpötilan vuoksi.
- ÄLÄ käytä tuotetta syttyvien tai räjähtävien materiaalien valaisemiseen, koska korkea lämpötila voi aiheuttaa palamisen tai räjähdysten.
- Käytä tuotetta normaalisti tavalla onnettomuuksien välttämiseksi mahdollisen vikatilanteen sattuessa.
- ÄLÄ upota kuuma tuotetta nesteeseen. Tämä voi aiheuttaa korjaamattomia vaurioita valaisimelle sisä- ja ulkopuolisen ilmanpaineen erojen vuoksi.
- Jos tuote säilytetään suljetussa tai helposti syttyvässä tilassa, kuten taskussa tai repussa, tai jos sitä ei käytetä pitkään aikaan, sammuta tuote ja toteuta seuraavat toimet onnettoman käynnistymisen, liiallisen lämmön tai akun vuotamisen aiheuttamien vaarojen välttämiseksi: aktivoi lukitustila, löysää akun korkki tai poista akku.
- ÄLÄ altista tuotetta yli 60 °C (140 °F) lämpötiloille pitkäksi aikaa, sillä tämä voi aiheuttaa akun räjähdysten tai syttymisen.
- Lataa tuote tai akku kuuden kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- ÄLÄ pura tai muokkaa tuotetta, koska se voi vaurioittaa tuotetta ja mitätöidä takuun. Katso tarkemmat tiedot takuusta käyttöohjeen takuuta koskevasta osasta.

Akun turvallisuus

Akun tai sisäänrakennetulla litiumioniakulla varustetun laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavia vaurioita laitteelle/ akulle tai turvallisuusriskejä, kuten palamisen tai räjähdysten. ÄLÄ käytä vaurioitunutta laitetta/akku. ÄLÄ pura, puhkaise, leikkaa, murskaa tai polta laitetta/akku. Äläkä aiheuta oikosulkua akulle. ÄLÄ käytä akku, jonka purkuvirta ei vastaa laitteen vaatimuksia. ÄLÄ sekoita eri merkkien tai tyyppien akkuja keskenään. Jos havaitset vuotoa, poikkeavaa hajua tai muodonmuutoksia, lopeta laitteen/akun käyttö välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti. Hävitä laite/akku paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

(Ελληνικά)

Προειδοποίηση

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από ενήλικες ηλικίας 18 ετών και άνω. Παρακαλείσθε να κρατάτε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης. Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πνιγμού ή ασφυξίας, βεβαιωθείτε ότι να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιθανή επικίνδυνη ακτινοβολία! ΜΗΝ κοιτάτε απευθείας το φως/δέσμη λέιζερ ή ρίχνετε το φως απευθείας στα μάτια ή σε οποιοδήποτε ανακλαστική επιφάνεια!
- Το προϊόν θα παράγει θερμότητα κατά τη διάρκεια παρατεταμένης λειτουργίας. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη διάρκεια της χρήσης. Το συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε υψηλή επίπεδο φωτεινότητας για παρατεταμένες περιόδους για να αποφυγή εγκαυμάτων και ζημιών στο προϊόν. ΜΗΝ καλύπτετε ή τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην κεφαλή του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή ατυχήματα λόγω υψηλών θερμοκρασιών.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν για να φωτίζει εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, καθώς η υψηλή θερμότητα μπορεί να οδηγήσει σε ανάφλεξη ή έκρηξη.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν με τον ενδειγμένο τρόπο για να αποφύγετε ατυχήματα σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος.
- ΜΗΝ βυθίζετε το προϊόν σε οποιοδήποτε υγρό όταν είναι ζεστό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στον φακό λόγω της διαφοράς της πίεσης του αέρα στο εσωτερικό του φακού και στο εξωτερικό περιβάλλον.
- Όταν το προϊόν τοποθετείται σε κλειστό ή εύφλεκτο περιβάλλον όπως μια τσέπη ή ένα σακίδιο, ή όταν μένει αχρησιμοποίητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το προϊόν και λάβετε τα ακόλουθα μέτρα για να αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση, τους κινδύνους που προκαλούνται από υπερβολική θερμότητα ή ζημιά από διαρροή μπαταρίας: ενεργοποιήστε την λειτουργία κλειδώματος, χαλαρώστε το καπάκι της μπαταρίας ή αφαιρέστε την μπαταρία.
- ΜΗΝ εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (140°F) για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, καθώς αυτό ενέχει κίνδυνο έκρηξη ή ανάφλεξη της μπαταρίας.

- Παρακαλούμε να επαναφορτίζετε το προϊόν ή την μπαταρία κάθε 6 μήνες όταν μένει αχρησιμοποίητη για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν, καθώς κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη σε αυτό και θα καταστήσει την εγγύηση του προϊόντος άκυρη. Ανατρέξτε στην ενότητα περί εγγύησης στο εγχειρίδιο χρήσης για πλήρεις πληροφορίες για την εγγύηση.

Ασφάλεια μπαταρίας

Ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας ή της συσκευής με ενσωματωμένη μπαταρία ίοντων λιθίου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρή βλάβη της συσκευής/μπαταρίας ή κινδύνους για την ασφάλεια, όπως ανάφλεξη ή έκρηξη. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή/μπαταρία. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, τρυπάτε, κόβετε, συνθλίβετε ή αποτεφρώνετε τη συσκευή/μπαταρία ή βραχυκυκλώνετε την μπαταρία. ΜΗΝ να χρησιμοποιείτε μπαταρία εάν το ρεύμα εκφόρτισης της δεν ταιριάζει με τη συσκευή. ΜΗΝ αναμειγνύετε τις μπαταρίες διαφορετικών μαρκών ή τύπων. Εάν παρουσιαστεί διαρροή, μη φυσιολογική οσμή ή παραμόρφωση, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής/μπαταρίας και απορρίψτε την κατάλληλα. Απορρίψτε τη συσκευή/μπαταρία σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές νομοθεσίες και κανονισμούς.

(简体中文)

警告

- 本品适用人群为 18 岁以上成年人，请将本品放置在儿童接触不到的地方。
- 本产品包装若含零散小部件，请勿放置在儿童或宠物可触及的地方，以防误食。
- 请勿将光线直接照射眼睛、任何反光表面或直视光源，以免对眼睛或皮肤造成伤害。
- 本品长时间开启会产生高热，为避免损坏本品及保障用户体验，用户使用时请注意安全，建议不要反复开启高亮度档位，以免烫伤！

- 开启本品时，请勿将物品覆盖或靠近灯头，以免损坏本品或因高温发生意外。
- 请勿使用本品照射易燃易爆的物品，以免高温引发燃烧或爆炸等危险。
- 请用正常使用本品，以免本品故障时，发生意外。
- 在本品处于高温状态时，请勿将本品置入冷水(或任何液体)中降温。由于内外气压的差异，将产生约等于 10 米水深的水压，将可能导致本品进水而损坏。
- 若把本品放置在口袋、背包等密闭、易燃环境，或需长时间储存时，请关闭本品并通过以下方式防止误触开启，避免温度过高引发危险，或电池漏液损坏本品：设置锁定模式 / 拧松电池盖（尾盖）/ 取下电池。
- 请勿让本品长时间处于高于 60°C 的环境中，否则电池有爆炸或燃烧等风险。
- 当长时间储存本品，请每 6 个月给本品 / 电池充电一次。
- 切勿擅自拆卸、组装或改装本品，可能会导致保修服务失效，详情请查看保修条款。

电池安全

不恰当使用内置锂电池的设备 / 电池，可能会损坏设备 / 电池或引发燃烧、爆炸等危险。若设备 / 电池损坏，请勿使用；请勿拆卸、刺穿、切割、挤压、焚烧设备 / 电池或使电池短路；请勿使用放电电流与设备不匹配的电池；请勿混用不同品牌 / 类型的电池；如果发现设备 / 电池有任何泄漏、异味或变形，应立即停止使用并将其安全处理；请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653 Guangdong, China



020725

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight